

**WMO OMM**

World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale  
Organización Meteorológica Mundial  
Всемирная метеорологическая организация  
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
世界气象组织

**Secrétariat**

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300  
CH 1211 Genève 2 – Suisse  
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11  
Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 09030/2024.T5.S/AVI

Наш исх.: 09030/2024/S/AVI/WMO-UKMO aviation seminar

4 июня 2024 г.

Приложение: 1 (только на английском языке)

Вопрос: Учебный семинар ВМО / Метеобюро СК по авиационной метеорологии в Претории, Южная Африка, с 30 сентября по 4 октября 2024 года

Предлагаемые меры: Не позднее **5 июля 2024 года**:

- 1) Каждому номинанту заполнить и представить в режиме онлайн форму назначения участника;
- 2) Постоянному представителю направить в ВМО письмо с одобрением кандидатуры каждого номинанта (или группы номинантов);
- 3) При необходимости каждому номинанту направить в ВМО по электронной почте копию сертификата, подтверждающего владение английским языком

Уважаемый господин / Уважаемая госпожа!

Позвольте сообщить Вам, что Метеобюро СК в сотрудничестве с ВМО и Южноафриканской метеорологической службой организует учебный семинар по авиационной метеорологии в Претории, Южная Африка, с 30 сентября по 4 октября 2024 года.

Постоянный представитель (ПП) Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при ВМО обратилась к ВМО с просьбой поддержать это мероприятие и предложить Членам от ее имени выдвинуть потенциальных участников этого семинара, который проводится только в очной форме.

Цель семинара — предоставить участникам, в частности авиационным метеорологам-прогнозидам, из Региональных ассоциаций I (Африка), II (Азия) и VI (Европа), обучение, руководящие материалы и практические примеры по нескольким ключевым аспектам метеорологии и прогнозирования для авиации. Семинар будет посвящен темам опасных для авиации явлений и информации об особых явлениях погоды (SIGMET). Предварительная программа семинара прилагается к настоящему письму ([приложение](#)).

Обучение будет проводиться экспертами Метеорологического бюро СК в соответствующих областях с использованием новейших методов обучения. Участникам будет предложено обсудить представленные темы и активно участвовать в практических сессиях семинара.

Постоянным представителям Членов Региональной ассоциации I  
Постоянным представителям Членов Региональной ассоциации II  
Постоянным представителям Членов Региональной ассоциации VI

Копия: Постоянному представителю Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при ВМО

Желательно, чтобы расходы на проживание и проезд отобранных участников для участия в семинаре взяла на себя направляющая их страна. Однако для ограниченного числа кандидатов Метеобюро СК и ВМО будут рассматривать запросы о предоставлении финансирования, при этом приоритет будет отдаваться заявкам, которые удовлетворяют следующим критериям:

- заявка на участие поступила из наименее развитой страны (НРС);
- предложен финансовый вклад со стороны национальной метеорологической и гидрологической службы (НМГС) или работодателя заявителя в покрытие общих расходов, связанных с его/ее участием.

Номинированные участники, имеющие право на получение такой финансовой помощи, будут уведомлены Метеобюро СК и ВМО после принятия их заявки.

Форма назначения участника (только на английском языке) доступна онлайн в программе [Microsoft Forms](#). Данная онлайн-форма назначения участника должна быть заполнена на английском языке и представлена каждым номинантом **не позднее 5 июля 2024 года**. Кроме того, ПП следует направить в ВМО ([wmo@wmo.int](mailto:wmo@wmo.int)) письмо с одобрением кандидатуры каждого номинанта (или группы номинантов) с копией на [aviation@wmo.int](mailto:aviation@wmo.int) **не позднее 5 июля 2024 года**. Обращаем Ваше внимание, что форма назначения участника, представленная в режиме онлайн без письма поддержки от ПП, рассматриваться не будет, и наоборот.

Пожалуйста, убедитесь, что от каждой страны представлено **не более трех (3)** номинаций. Также обратите внимание, что в целях планирования заявки после 5 июля 2024 года рассматриваться не будут. Участники, отобранные из числа полученных номинаций, будут уведомлены до 19 июля 2024 года.

Рабочим языком семинара будет английский. В связи с этим крайне важно, чтобы все назначенные участники хорошо понимали английский язык и свободно на нем говорили. Номинанты, для которых английский язык не является родным, должны направить копию сертификата, подтверждающего владение английским языком, по электронной почте в ВМО ([aviation@wmo.int](mailto:aviation@wmo.int)) **не позднее 5 июля 2024 года**.

В целях разъяснения страхового покрытия ВМО для штатных сотрудников, пожалуйста, проинформируйте вашего кандидата (кандидатов) до начала поездки о следующем:

*Лица, не являющиеся членами персонала ВМО, которым разрешено совершать поездки за счет Организации и/или которые получают суточные от ВМО, должны обеспечить полную ответственность за расходы, понесенные в случае смерти, болезни или травмы во время официальных поездок и участия в заседаниях от имени Организации. Таким образом, они несут полную ответственность за организацию страхования жизни, здоровья, от несчастных случаев, а также любых других видов страхования с адекватным уровнем покрытия на время проведения таких совещаний и мероприятий.*

*Обязательства ВМО ограничиваются выполнением услуг или присутствием на заседании от имени Организации, покрываются страхованием от травм и болезней, которое обеспечивает ограниченное покрытие медицинских, экстренных и дополнительных расходов на официальные поездки.*

Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, обращайтесь в Секретариат ВМО, Отдел авиационного обслуживания ([aviation@wmo.int](mailto:aviation@wmo.int)).

С уважением,

Handwritten signature of Ko Barrett in black ink, featuring a stylized, cursive script with a long horizontal flourish extending to the right.

г-жа Ко Барретт  
за Генерального секретаря

**WMO/UK MET OFFICE AVIATION METEOROLOGY TRAINING SEMINAR**

**SOUTH AFRICAN WEATHER SERVICE**

**Pretoria, South Africa**

**30 September to 4 October 2024**

**PROVISIONAL PROGRAMME**

Topics to be covered will include:

1. Aviation hazards – techniques for forecasting thunderstorms, severe convection, tropical cyclones, volcanic ash, fog, turbulence and icing;
2. Significant Meteorological Information (SIGMETs) – the creation of accurate and compliant SIGMET messages for airspace users;
3. Competency – good practices in personnel competency assessments;
4. Open forum on training priorities – the most pressing training needs for aeronautical meteorological service providers;
5. Practical sessions – ample opportunities for participants to take part in practical sessions and to share knowledge and experience.

---